

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28202419									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Garage gut belüftet ist, um eine Ansammlung von giftigen Abgasen zu verhindern. Dies ist besonders wichtig, wenn Fahrzeuge mit laufendem Motor in der Garage stehen.	Make sure the garage is well ventilated to prevent the build-up of toxic fumes. This is especially important if vehicles are parked in the garage with their engines running.	Assurez-vous que le garage est bien ventilé pour éviter l'accumulation de vapeurs toxiques. Ceci est particulièrement important lorsque les véhicules sont garés dans le garage avec le moteur tournant.	Assicurati che il garage sia ben ventilato per evitare l'accumulo di fumi tossici. Ciò è particolarmente importante quando i veicoli sono parcheggiati in garage con il motore acceso.	Zorg ervoor dat de garage goed geventileerd is om de ophoping van giftige dampen te voorkomen. Dit is vooral belangrijk wanneer voertuigen in de garage geparkeerd staan met draaiende motor.	Asegúrese de que el garaje esté bien ventilado para evitar la acumulación de vapores tóxicos. Esto es especialmente importante cuando los vehículos están estacionados en el garaje con el motor en marcha.	Ujistěte se, že garáž je dobře větraná, aby se zabránilo hromadění toxických výparů. To je zvláště důležité, když vozidla parkují v garáži s běžícím motorem.	Provjerite je li garaža dobro prozračena kako biste spriječili nakupljanje otrovnih para. Ovo je osobito važno kada su vozila parkirana u garáži s upaljenim motorom.	Prepričajte se, da je garaža dobro prezračena, da preprečite kopičenje strupenih hlapov. To je še posebej pomembno, ko so vozila parkirana v garaži s prižganim motorjem.	Győződjön meg arról, hogy a garázs jól szellőzik, hogy elkerülje a mérgező gőzök felhalmozódását. Ez különösen akkor fontos, ha a járművek járó motor mellett parkolnak a garázsban.
Lagern Sie keine leicht entzündlichen Materialien in der Garage.	Do not store flammable materials in the garage.	Ne stockez pas de matériaux hautement inflammables dans le garage.	Non conservare materiali altamente infiammabili nel garage.	Bewaar geen licht ontvlambare materialen in de garage.	No almacene materiales altamente inflamables en el garaje.	Neskladujte v garáži vysoce hořlavé materiály.	Nemojte skladištiti lako zapaljive materijale u garáži.	V garaži ne shranjujte lahko vnetljivih materialov.	Ne tároljon erősen gyúlékony anyagokat a garázsban.
Halten Sie Feuerquellen, wie z.B. Streichhölzer und Feuerzeuge, von brennbaren Materialien fern.	Keep fire sources, such as matches and lighters, away from flammable materials.	Gardez les sources d'incendie telles que les allumettes et les briquets à l'écart des matériaux inflammables.	Tenere le fonti di fuoco come fiammiferi e accendini lontano da materiali infiammabili.	Houd vuurbronnen zoals lucifers en aanstekers uit de buurt van brandbare materialen.	Mantenga las fuentes de fuego, como cerillas y encendedores, alejadas de materiales inflamables.	Udržujte zdroje ohně, jako jsou zápalky a zapalovače, v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů.	Izvore vatre poput šibica i upaljača držite dalje od zapaljivih materijala.	Vire ognja, kot so vžigalice in vžigalniki, hranite proč od vnetljivih materialov.	Tartsa távol a tűzforrásokat, például a gyufát és az öngyújtót gyúlékony anyagoktól.
Überlasten Sie keine Steckdosen und verwenden Sie nur geprüfte und zugelassene elektrische Geräte.	Do not overload sockets and only use tested and approved electrical devices.	Ne surchargez pas les prises et utilisez uniquement des appareils électriques testés et approuvés.	Non sovraccaricare le prese e utilizzare solo dispositivi elettrici testati e approvati.	Overbelast stopcontacten niet en gebruik alleen geteste en goedgekeurde elektrische apparaten.	No sobrecargue los enchufes y utilice únicamente dispositivos eléctricos probados y aprobados.	Nepřetěžujte zásuvky a používejte pouze testovaná a schválená elektrická zařízení.	Ne preopterećujte utičnice i koristite samo provjerene i odobrene električne uređaje.	Ne preobremenjujte vtičnic in uporabljajte le preizkušene in odobrene električne naprave.	Ne terhelje túl az aljzatokat, és csak tesztelt és jóváhagyott elektromos eszközöket használjon.
Lassen Sie elektrische Installationen nur von qualifiziertem Personal durchführen und regelmäßig überprüfen.	Have electrical installations carried out only by qualified personnel and checked regularly.	Ne faites réaliser et vérifier régulièrement les installations électriques que par du personnel qualifié.	Far eseguire e controllare regolarmente gli impianti elettrici solo da personale qualificato.	Laat elektrische installaties alleen uitvoeren en regelmatig controleren door gekwalificeerd personeel.	Las instalaciones eléctricas deben ser realizadas y controladas periódicamente únicamente por personal cualificado.	Elektrickou instalaci nechte provádět a pravidelně kontrolovat pouze kvalifikovaným personálem.	Električne instalacije neka provodi i redovito provjerava samo kvalificirano osoblje.	Električne inštalacije naj izvaja in redno preverja samo usposobljeno osebje.	Az elektromos szerelést csak szakképzett szakemberrel végeztesse és rendszeresen ellenőrizze.
Lagern Sie Chemikalien in gut verschlossenen Behältern und außerhalb der Reichweite von Kindern.	Store chemicals in tightly closed containers and out of the reach of children.	Conservez les produits chimiques dans des récipients bien fermés et hors de portée des enfants.	Conservare i prodotti chimici in contenitori ermeticamente chiusi e fuori dalla portata dei bambini.	Bewaar chemicaliën in goed gesloten containers en buiten het bereik van kinderen.	Guarde los productos químicos en recipientes bien cerrados y fuera del alcance de los niños.	Chemikálie skladujte v těsně uzavřených nádobách a mimo dosah dětí.	Čuvajte kemikalije u dobro zatvorenim spremnicima i izvan dohvata djece.	Kemikalije hranite v tesno zaprtih posodah in izven dosega otrok.	Tárolja a vegyszereket szorosan lezárt tartályokban és gyermekektől elzárva.
Halten Sie Hände und Gegenstände von beweglichen Teilen fern, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, keep hands and objects away from moving parts.	Gardez les mains et les objets éloignés des pièces mobiles pour éviter les blessures.	Tenere le mani e gli oggetti lontani dalle parti in movimento per evitare lesioni.	Houd handen en voorwerpen uit de buurt van bewegende onderdelen om letsel te voorkomen.	Mantenga las manos y los objetos alejados de las piezas móviles para evitar lesiones.	Udržujte ruce a předměty v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí, aby nedošlo ke zranění.	Držite ruke i predmete podalje od pokretnih dijelova kako biste izbjegli ozljede.	Roke in predmete držite stran od gibljivih delov, da se izognete poškodbam.	sérülések elkerülése érdekében tartsa távol kezét és tárgyakat a mozgó alkatrészekről.
Überprüfen Sie regelmäßig die Struktur der Garage auf Schäden oder Schwachstellen.	Regularly check the garage structure for damage or weak points.	Vérifiez régulièrement la structure du garage pour détecter tout dommage ou faiblesse.	Controllare regolarmente la struttura del garage per eventuali danni o punti deboli.	Controleer regelmatig de constructie van de garage op beschadigingen of gebreken.	Revise periódicamente la estructura del garaje para detectar daños o debilidades.	Pravidelně kontrolujte konstrukci garáže, zda není poškozená nebo slabá.	Redovito provjeravajte strukturu garaže na oštećenja ili slabosti.	Redno preverjajte konstrukcijo garaže glede poškodb ali slabosti.	Rendszeresen ellenőrizze a garázs szerkezetét sérülések vagy gyengeségek szempontjából.
Lassen Sie Reparaturen nur von Fachpersonal durchführen.	Have repairs carried out only by qualified personnel.	Faites effectuer les réparations uniquement par du personnel qualifié.	Fare eseguire le riparazioni solo da personale qualificato.	Laat reparaties alleen door gekwalificeerd personeel uitvoeren.	Las reparaciones sólo las debe realizar personal cualificado.	Opravy nechte provádět pouze kvalifikovaným personálem.	Popravke neka obavlja samo kvalificirano osoblje.	Popravila naj izvaja samo usposobljeno osebje.	A javításokat csak szakképzett személyzettel végeztesse el.
Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Garage spielen.	Do not let children play in the garage unsupervised.	Ne laissez pas les enfants jouer dans le garage sans surveillance.	Non permettere ai bambini di giocare nel garage senza sorveglianza.	Laat kinderen niet zonder toezicht in de garage spelen.	No permita que los niños jueguen en el garaje sin supervisión.	Nedovolte dětem hrát si v garáži bez dozoru.	Ne dopustite djeci da se igraju u garaži bez nadzora.	Otrokom ne dovolite, da se igrajo v garaži brez nadzora.	Ne engedje, hogy gyerekek felügyelet nélkül játszanak a garázsban.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

SKAN HOLZ Europe GmbH  
Im Alten Dorfe 10, 21227 Bendestorf, Deutschland  
info@skanholz.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28202419									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bewahren Sie Werkzeuge und andere gefährliche Gegenstände außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	Keep tools and other dangerous objects out of the reach of children.	Gardez les outils et autres objets dangereux hors de portée des enfants.	Tenere gli attrezzi e altri oggetti pericolosi fuori dalla portata dei bambini.	Houd gereedschap en andere gevaarlijke voorwerpen buiten het bereik van kinderen.	Mantenga las herramientas y otros elementos peligrosos fuera del alcance de los niños.	Náhadí a jiné nebezpečné předměty uchovávejte mimo dosah dětí.	Držite alate i druge opasne predmete izvan dohvata djece.	Orodje in druge nevarne predmete hranite izven dosega otrok.	A szerszámokat és más veszélyes tárgyakat tartsa távol a gyermekektől.
Vermeiden Sie eine Überladung der Garage mit schweren Gegenständen, insbesondere auf dem Dach von Fertiggaragen.	Avoid overloading the garage with heavy objects, especially on the roof of prefabricated garages.	Évitez de surcharger le garage avec des objets lourds, notamment sur le toit des garages préfabriqués.	Evitare di sovraccaricare il garage con oggetti pesanti, soprattutto sul tetto dei garage prefabbricati.	Vermijd overbelasting van de garage met zware voorwerpen, vooral op het dak van geprefabriceerde garages.	Evite sobrecargar el garaje con objetos pesados, especialmente en el techo de los garajes prefabricados.	Vyvarujte se přetěžování garáže těžkými předměty, zejména na střeše montovaných garáží.	Izbjegavajte preopterećivanje garaže teškim predmetima, posebno na krovu montažnih garaža.	Izogibajte se preobremenitvi garaže s težkimi predmeti, še posebej na strehi montažnih garaž.	Kerülje a garázs túlterhelését nehéz tárgyakkal, különösen az előregyártott garázsok tetején.
Sorgen Sie dafür, dass die Garage stets verschlossen ist, wenn sie nicht benutzt wird.	Make sure the garage is always locked when not in use.	Assurez-vous que le garage est toujours verrouillé lorsqu'il n'est pas utilisé.	Assicurati che il garage sia sempre chiuso a chiave quando non viene utilizzato.	Zorg ervoor dat de garage altijd afgesloten is als deze niet in gebruik is.	Asegúrese de que el garaje esté siempre cerrado con llave cuando no esté en uso.	Ujistěte se, že garáž je vždy zamčená, když se nepoužívá.	Provjerite je li garaža uvijek zaključana kada se ne koristi.	Poskrbite, da bo garaža vedno zaklenjena, ko je ne uporabljate.	Győződjön meg arról, hogy a garázs mindig zárva van, amikor nem használja.
Installieren Sie zusätzliche Sicherheitsvorrichtung en wie Alarmanlagen oder verstärkte Schlösser.	Install additional security devices such as alarms or reinforced locks.	Installez des dispositifs de sécurité supplémentaires tels que des systèmes d'alarme ou des serrures renforcées.	Installa dispositivi di sicurezza aggiuntivi come sistemi di allarme o serrature rinforzate.	Installeer extra beveiligingsapparatuur, zoals alarmsystemen of versterkte sloten.	Instale dispositivos de seguridad adicionales como sistemas de alarma o cerraduras reforzadas.	Nainstalujte další bezpečnostní zařízení, jako jsou poplašné systémy nebo zesílené zámky.	Ugradite dodatne sigurnosne uređaje poput alarmnih sustava ili pojačanih brava.	Namestite dodatne varnostne naprave, kot so alarmni sistemi ali ojačane ključavnice.	Szereljen be további biztonsági berendezéseket, például riasztórendszereket vagy megerősített zárat.
Halten Sie den Garagenboden sauber und trocken, um Rutschgefahren zu vermeiden.	Keep the garage floor clean and dry to avoid slipping hazards.	Gardez le sol du garage propre et sec pour éviter tout risque de glissade.	Mantenere il pavimento del garage pulito e asciutto per evitare rischi di scivolamento.	Houd de garagevloer schoon en droog om uitglijgevaar te voorkomen.	Mantenga el piso del garaje limpio y seco para evitar riesgos de resbalones.	Udržujte podlahu garáže čistou a suchou, abyste předešli nebezpečí uklouznutí.	Držite pod garaže čistim i suhim kako biste izbjegli opasnosti od klizanja.	Tla v garaži naj bodo čista in suha, da preprečite nevarnost zdrsa.	A garázspadlót tartsa tisztán és szárazon, hogy elkerülje a csúszásveszélyt.
Reparieren Sie Risse und andere Beschädigungen im Boden umgehend.	Repair cracks and other damage to the floor immediately.	Réparez immédiatement les fissures et autres dommages au sol.	Riparare immediatamente crepe e altri danni al pavimento.	Repareer scheuren en andere beschadigingen aan de vloer onmiddellijk.	Repare las grietas y otros daños al piso de inmediato.	Praskliny a jiná poškození na podlaze ihned opravte.	Odmah popravite pukotine i druga oštećenja na podu.	Takoj popravite razpoke in druge poškodbe na tleh.	Azonnal javítsa ki a repedéseket és a padló egyéb sérüléseit.